

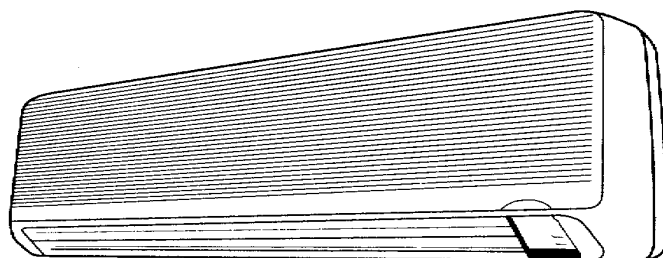
КОМНАТНЫЕ СПЛИТ-КОНДИЦИОНЕРЫ



НАСТЕННЫЕ МОДЕЛИ

SRK 508 HENF-L SRK 568 HENF-L

SRK 508 CENF-L SRK 568 CENF-L



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

май 2000 г.



Кондиционер соответствует нормативам ЕС по электромагнитной совместимости EMC 89/336/EEC
LV директива 73/23 EEC

Благодарим Вас за выбор кондиционера Mitsubishi Daiya. Перед использованием установки внимательно прочитайте данное руководство. Соблюдение всех рекомендаций, указанных в нем, обеспечит надежную работу кондиционера в течение длительного времени. Сохраните руководство для дальнейших обращений к нему в случае возникновения вопросов по эксплуатации или неполадок в работе.

Данный кондиционер воздуха предназначен для бытового использования.



В настоящем руководстве содержится информация по реверсивным моделям кондиционера. Относительно моделей, работающих только в режиме охлаждения, следует руководствоваться этой же информацией, игнорируя пояснения, касающиеся режима нагрева.

СОДЕРЖАНИЕ













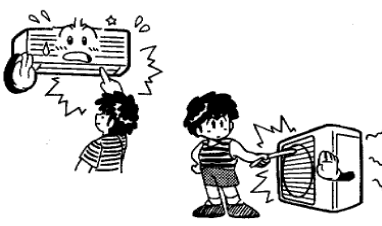
Указания по технике безопасности.....	3
Выбор режимов и функций	5
Название отдельных компонентов и их функций.....	6
Секция управляющих элементов и поле дисплея пульта дистанционного управления	8
Работа в автоматическом режиме AUTO.....	9
Регулирование температуры в режиме AUTO.....	9
Работа в режимах COOL/HEAT/DRY/FAN.....	10
Регулирование направления воздушного потока.....	10
Аварийное управление кондиционером.....	11
Программирование таймера	11
Программирование таймера для режима SLEEP.....	12
Включение таймера ON-TIMER	12
Работа в режиме полного использования мощности.....	13
Работа в режиме экономичного энергопотребления.....	13
Работа по программе таймера TIMER.....	14
Режим вентиляции FAN	14
Регулирование скорости вентилятора FAN SPEED.....	14
Правила обращения с пультом дистанционного управления.....	15
Управление при отсутствии пульта дистанционного управления	15
Рекомендации по эксплуатации.....	15
Техническое обслуживание кондиционера.....	16
Проверка правильности установки кондиционера.....	17
Возможные неисправности и способы их устранения.....	16
Следует запомнить!.....	17
Ситуации, требующие незамедлительного обращения в сервисную службу.....	19
Характеристики режима отопления HEAT.....	19
Функции самодиагностики	19

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед запуском кондиционера внимательно прочитайте данный раздел и строго следуйте его положениям.
- Все указания по технике безопасности делятся на категории “ОПАСНО” и “ОСТОРОЖНО”. Категория “ОПАСНО” включает те правила, несоблюдение которых может привести к серьезным последствиям для человека, в т.ч. к тяжелой травме и смертельному исходу. Правила, относящиеся к категории “ОСТОРОЖНО”, также должны неукоснительно соблюдаться, так как в противном случае могут возникнуть проблемы, связанные с работой оборудования и аварийными ситуациями.
- +.
- Обозначения, приводимые в данном руководстве, имеют следующий смысл:






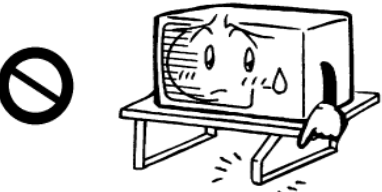

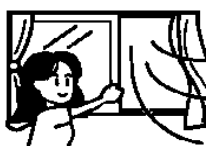
	Строго запрещено		Неукоснительно следуйте данным инструкциям		Обязательное заземление
---	-------------------------	---	---	---	--------------------------------

- После прочтения данного руководства храните его в легко доступном месте на случай возникновения вопросов по эксплуатации и техническому обслуживанию. При передаче кондиционера другому владельцу, обязательно обеспечьте его данным руководством.

• МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ МОНТАЖНЫХ РАБОТ	
ОПАСНО	
<p>Данная система кондиционирования предназначена для жилых помещений, офисов и т.п.</p> <p></p> <p>Использование кондиционера во вспомогательных и специальных помещениях, например, технических мастерских и т.п. может повлечь выход оборудования из строя.</p>	<p>Для выполнения работ по установке и подключению оборудования обратитесь в специализированную службу сервиса.</p> <p></p> <p>Не рекомендуется устанавливать кондиционер самостоятельно, так как неправильный монтаж может привести к утечке хладагента, пожару или поражению электрическим током.</p>
ОСТОРОЖНО	
<p>Не устанавливайте кондиционер рядом с местами возможной утечки легковоспламеняющихся газов.</p> <p> </p> <p>Утечка газа может привести к пожару.</p>	<p>В зависимости от места монтажа кондиционера может потребоваться установка дополнительного прерывателя цепи электропитания.</p> <p> </p> <p>Его отсутствие может привести к поражению электрическим током.</p>
<p>Убедитесь в надлежащем отводе дренажного шланга, обеспечивающим свободный сток конденсата из блока кондиционера в дренажную систему.</p> <p> </p> <p>В случае неправильного монтажа конденсат может попадать на предметы, находящиеся в помещении, а, следовательно, вызывать их порчу.</p>	<p>Убедитесь, что система заземлена.</p> <p></p> <p>Кабель заземления ни в коем случае нельзя подключать к газопроводу, громоотводу или кабелю заземления телефона. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током.</p>
• МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА	
ОПАСНО	
<p>Нельзя находиться длительное время под направленным потоком распределяемого воздуха.</p> <p> </p> <p>Это может вызвать простудное заболевание.</p>	<p>Не вставляйте посторонние предметы в воздухозаборную решетку.</p> <p> </p> <p>Это может привести к травме, поскольку крыльчатка вентилятора вращается с большой скоростью.</p>

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ОСТОРОЖНО

<p>Используйте плавкие предохранители, рассчитанные на соответствующую номинальную силу тока.</p>  <p>Использование заменителей (жучков) или неадекватных предохранителей может привести к поломке или пожару.</p>	<p>Не прикасайтесь к выключателям влажными руками.</p>  <p>Это может привести к поражению электрическим током.</p>	<p>Не облакачивайтесь на внутреннем блоке.</p>  <p>Падение блока может привести к человеческой травме и повреждению оборудования.</p>
<p>Не используйте легко воспламеняющиеся аэрозоли вблизи кондиционера.</p>  <p>Может возникнуть пожар.</p>	<p>Не направляйте распределяемый воздушный поток на открытое пламя.</p>  <p>Направление воздушного потока на открытое пламя может привести к неравномерному горению и пожару.</p>	<p>Не протирайте работающий кондиционер влажной тряпкой.</p>  <p>Это может привести к поражению электрическим током.</p>
<p>Кондиционер нельзя использовать в качестве оборудования для точного контроля микроклимата, для поддержания климатических условий в теплицах, зоолабораториях и т.п., помещениях, где хранятся предметы искусства, а также на складах продуктов питания.</p> 	<p>Не ставьте на кондиционер цветочные вазы и емкости с водой.</p>  <p>При протечке воды внутрь кондиционера возможно повреждение электроизоляции и поражение электрическим током.</p>	<p>Выбирайте место установки кондиционера с таким расчетом, чтобы распределяемый им поток воздуха не попадал непосредственно на растения и животных.</p>  <p>Длительное пребывание непосредственно в области воздушного потока может оказать отрицательное воздействие на их здоровье.</p>
<p>Не садитесь на наружный блок и ничего не ставьте на него.</p>  <p>Падение предметов с блока или его опрокидывание может привести к человеческой травме и выходу из строя кондиционера.</p>	<p>Периодически проверяйте опорные стойки наружного блока.</p>  <p>Если опорные конструкции вовремя не отремонтировать, блок может упасть и выйти из строя.</p>	<p>При чистке системы отключите кондиционер от источника питания.</p> 
<p>При работе кондиционера одновременно с топливопотребляющими устройствами (горелками и т.п.) следует регулярно проветривать помещение.</p>  <p>Недостаточная вентиляция может привести к недостатку кислорода.</p>		

• МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ ИЛИ РЕМОНТЕ КОНДИЦИОНЕРА

ОПАСНО

В случаях, требующих ремонта кондиционера, обязательно свяжитесь с сервисной службой торгового представительства.



Неквалифицированный ремонт может привести к поражению электрическим током, пожару и т.п.

При необходимости переустановки кондиционера в другое место обратитесь в специализированную монтажную службу.



Неправильный монтаж может повлечь за собой утечки хладагента, а также несчастные случаи в результате поражения эл. током или пожар.

В экстренных случаях (запах гари и т.п.) немедленно отключите кондиционер от источника питания и свяжитесь с сервисной службой продавца.



Дальнейшая работа кондиционера может привести к выходу его из строя или несчастному случаю.

Возможные режимы работы кондиционера

НАГРЕВ (Heat)

➔ Стр. 10

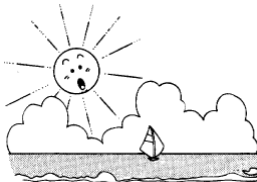
Нагрев поступающего в кондиционер прохладного воздуха и подача его в помещение (рециркуляция).



ОХЛАЖДЕНИЕ (Cool)

➔ Стр. 10

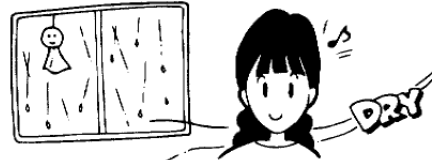
Охлаждение поступающего в кондиционер воздуха и подача его в помещение.



ОСУШЕНИЕ (Dry)

➔ Стр. 10

Удаление влаги из воздуха в помещении.

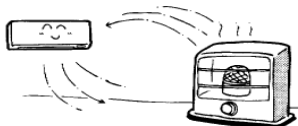


Микропроцессорное управление работой кондиционера зависит от установленного режима и комнатной температуры. При понижении уровня влажности температура в помещении практически не изменяется.

ВЕНТИЛЯЦИЯ (Fan)

➔ Стр. 10

Осуществляется циркуляция воздуха в помещении.



Этот режим особенно эффективен зимой при использовании в помещении дополнительных нагревательных приборов.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР (Auto)

➔ Стр. 9

Автоматический выбор режима работы.



Режим работы (нагрев, охлаждение, осушение) устанавливается микропроцессором кондиционера автоматически в зависимости от температуры в помещении на момент включения установки.

КОМФОРТ

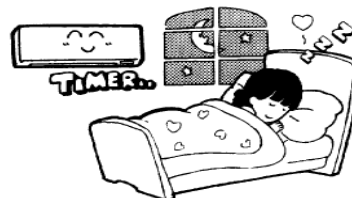
➔ Стр. 13



При использовании таймера для включения, кондиционер начинает работу раньше заданного времени для того, чтобы к заданному часу была достигнута желаемая температура.

РАБОТА ТАЙМЕРА

➔ Стр. 12



Имеется два программируемых режима таймера: включение по программе "ночного времени" [SLEEP].

Регулирование направления воздушного потока

Стр. 10



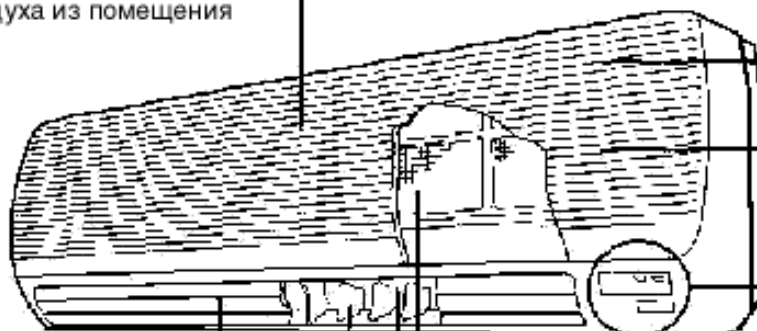
- ЕСТЕСТВЕННОЕ ВОЗДУХОРАСПРЕДЕЛЕНИЕ
В этом режиме устанавливается оптимальный угол разворота воздушной струи, имитируя лёгкий бриз.
- ЗАПОМИНАНИЕ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ СТОРОК ЖАЛЮЗИ
Установленное положение жалюзиных заслонок сохраняется при возобновлении работы кондиционера после его выключения.

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ КОНДИЦИОНЕРА И ИХ ФУНКЦИИ

ВНУТРЕННИЙ БЛОК

ВОЗДУХОЗАБОРНАЯ РЕШЕТКА

Забор воздуха из помещения



ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК

КОРПУС БЛОКА

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ БЛОКА

ПРИЕМНИК УПРАВЛЯЮЩИХ
СИГНАЛОВ ОТ ПУЛЬТА ДУ

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЖАЛЮЗИ

Стр. 10

ВЕРТИКАЛЬНЫЕ ЖАЛЮЗИ

Стр. 11

ВЫХОДЯЩИЙ ВОЗДУШНЫЙ ПОТОК

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Стр. 15

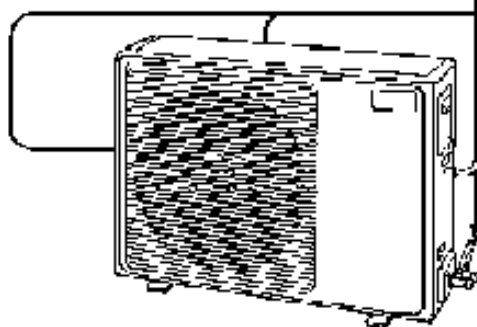
ДРЕНАЖНЫЙ ПАТРУБОК

(через него удаляется в дренажную систему образующийся конденсат)

ПУЛЬТ
ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Стр. 8

НАРУЖНЫЙ БЛОК



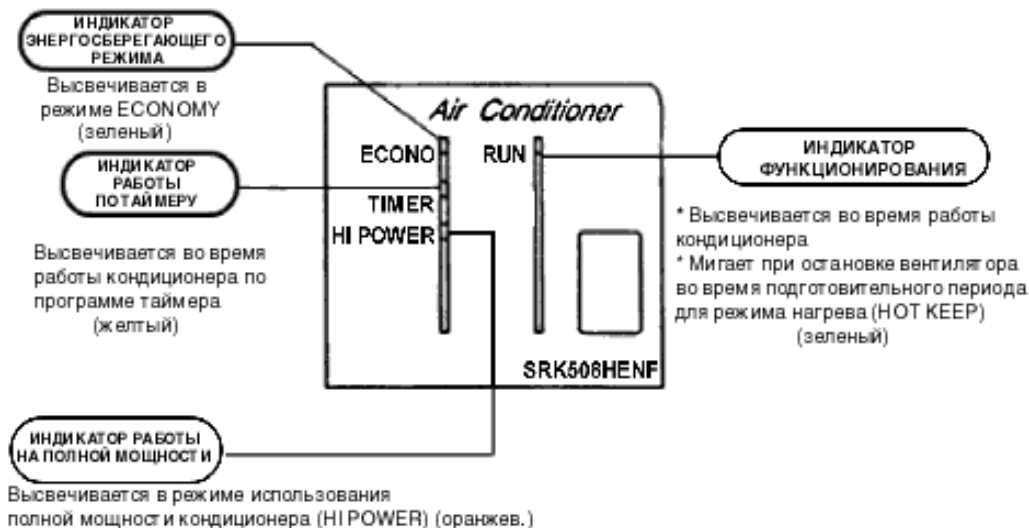
ЗАБОР ВОЗДУХА

(через боковую и тыльную решетки)

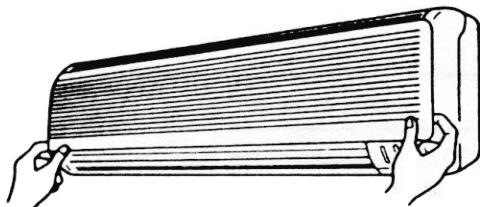
СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ ТРУБЫ ХЛАДАГЕНТА
И
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КАБЕЛИ

ВЫХОД ВОЗДУХА

СВЕТОИНДИКАТОРЫ НА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ КОНДИЦИОНЕРА



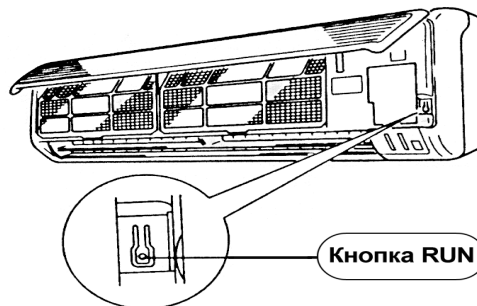
Как открыть воздухозаборную решетку



Вставив пальцы в углубления, имеющиеся с обеих сторон решетки, потяните решетку на себя таким образом, чтобы она открылась под углом 60°.

Закрытие воздухозаборной решетки

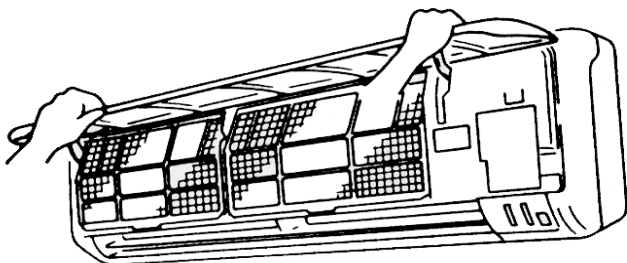
Опустите решётку вниз, затем нажмите на нижние края.



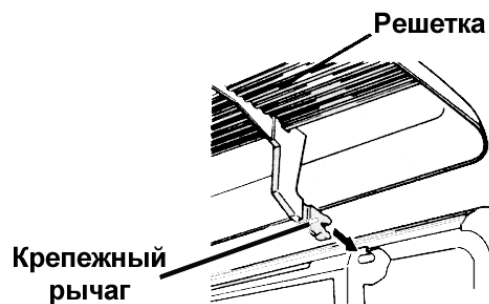
В случае необходимости кнопкой RUN, расположенной на электрической панели управления внутреннего блока, можно воспользоваться для включения/выключения прибора, если отсутствует пульт дистанционного управления

Снятие и установка воздухозаборной решетки

Для снятия воздухозаборной решетки в целях проведения чистки внутренних компонентов кондиционера, откройте решетку под углом 90°, а затем потяните ее на себя



При установке воздухозаборной решетки надежно вставьте крепежные рычаги решетки в фиксаторные отверстия блока и закройте решетку.



УПРАВЛЯЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ И ДИСПЛЕЙ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Управляющие элементы

Кнопка SET TEMPERATURE

Установка требуемой температуры

Кнопка AIR FLOW

Направление воздушного потока

Кнопка ECONOMY

Установка режима экономичного энергопотребления

Стр.12

Кнопка FAN SPEED

Установка скорости вентилятора

Кнопка SLEEP

Установка ночного режима

Стр.11

Кнопка RESET

Для инициализации микрокомпьютера

Стр.13

КРЫШКА

Для открытия и закрытия платы пульта (крышка выдвигается)

На рис. изображены все возможные индикации пульта, в действительности, на дисплей выводятся только те из них, которые связаны с выбранным рабочим режимом.

РЕВЕРСИВНЫЕ МОДЕЛИ

Индикатор ТЕМПЕРАТУРЫ

Показывает заданную температурную уставку (в режиме Auto - не высвечивается)

Индикатор ВРЕМЕНИ

Показывает время включения по программе таймера - ON TIMER (помимо цифр на дисплей выводится надпись "START");
показывает текущее время (на дисплей выводятся только цифры)

ХОЛОДНЫЕ МОДЕЛИ

Индикатор ТЕМПЕРАТУРЫ

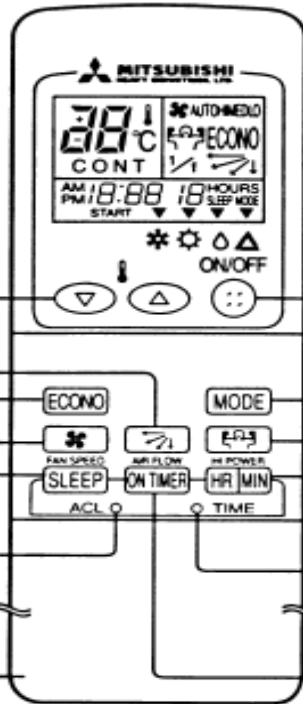
Показывает заданную температурную уставку (в режиме Auto - не высвечивается)

Индикатор ВРЕМЕНИ

Показывает время включения по программе таймера - (помимо цифр на дисплей выводится надпись "START");
показывает текущее время (на дисплей выводятся только цифры)

ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА

Если пульт управления направлен на приемник ИК сигналов кондиционера, то при нажатии любых управляющих кнопок пульта происходит передача сигнала. Если сигнал принят, кондиционер подает тональный гудок.



Дисплей

Индикатор скорости вентилятора

Индикатор режима HI POWER

Работа на полной мощности

Индикатор режима ECONOMY

Экономичное энергопотребление

Индикатор установки жалюзи

Показывает выбранное направление

Индикатор режима SLEEP

Высвечивается во время режима ночного времени

Индикатор рабочего режима

Переключение режимов происходит в следующей последовательности:
[Δ (Auto) • * (Cool) • ◊ (Heat) • ◊ (Dry)]
(Авто - Охлаждение - Нагрев - Осушение)

Индикатор скорости вентилятора

Индикатор режима HI POWER

Работа на полной мощности

Индикатор режима ECONOMY

Экономичное энергопотребление

Индикатор установки жалюзи

Показывает выбранное направление

Индикатор режима SLEEP

Высвечивается во время режима ночного времени

Индикатор рабочего режима

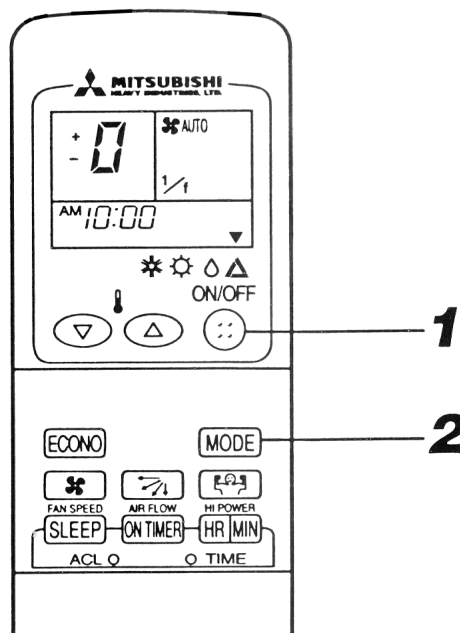
Переключение режимов происходит в следующей последовательности:
[Δ (Auto) • * (Cool) • ≡ (Fan) • ◊ (Dry)]
(Авто - Охлаждение - Вентиляция - Осушение)

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ [AUTO]

- При установке режима [AUTO] рабочий режим [HEAT, DRY, COOL] выбирается микропроцессором автоматически в зависимости от действующей температуры в помещении.

Для установки режима AUTO:

направьте пульт непосредственно на кондиционер.



1

Нажмите кнопку ON/OFF [вкл./выкл.]
Кондиционер начнёт работать.

Если установлен режим работы, отличный от AUTO:

2

Нажимайте кнопку режима работы MODE
для выбора режима [AUTO].

Выключение:

STOP

Нажмите кнопку ON/OFF [вкл./выкл.]

При последующем
запуске работа
будет возобновлена
в режиме AUTO.



Примечание

Регулирование направления
воздушного потока.

☛ См.стр.10

Если в заданном режиме отсутствует
подача воздуха в помещении.

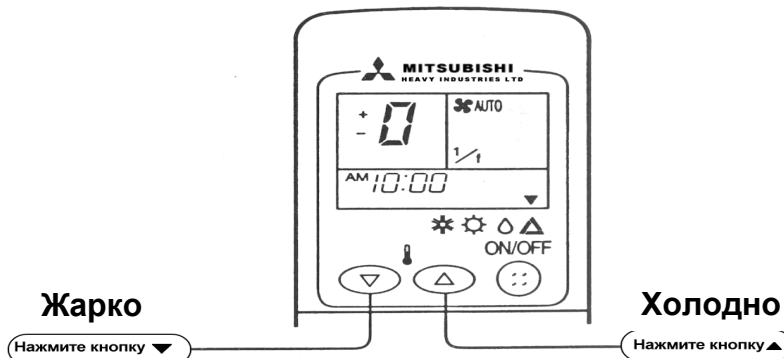
☛ См.стр.17

При желании заданный по умолчанию
режим можно поменять на режим нагрева,
охлаждения или осушения.

☛ См. стр.10

Регулирование температуры в режиме [AUTO]

- При работе кондиционера в автоматическом режиме температурную уставку можно регулировать. Существует 6 уровней изменения температуры в отрицательном и положительном диапазоне, которые задаются при помощи кнопок ▲ или ▼.



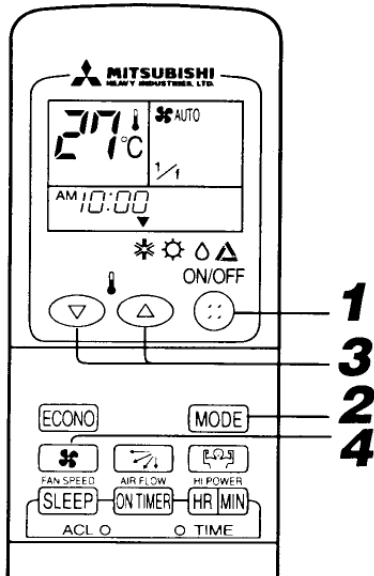
1

Нажмите кнопку ▲ или ▼

- При каждом нажатии кнопки ▲ температурная уставка меняется следующим образом: -6 → -5 → -1 → ±0 → +1 +6
При индикации значения +6 последующее нажатие кнопки ▲ не будет влиять на изменение температуры.
- При каждом нажатии кнопки ▼ переключение происходит в следующем порядке +6 → +5 → +1 → ±0 → -1 -6
При индикации значения -6, последующее нажатие кнопки ▼ не будет влиять на изменение температуры.

Режимы ОХЛАЖДЕНИЯ, НАГРЕВА, ОСУШЕНИЯ, ВЕНТИЛЯЦИИ

Направьте пульт непосредственно на кондиционер.



1

Нажмите кнопку ON/OFF [вкл./выкл.]
Кондиционер начнёт работать.

2

Нажмите кнопку MODE [режима работы]
Установите режим работы (охлаждения, обогрева, осушения или вентиляции)

Нажмите кнопку TEMP [температуры]
Нажатием кнопки ▼ или ▲ установите желаемую температуру.

COOL	26° C~28° C	HEAT	22° C~24° C
DRY	21° C~24° C	FAN	-

- При выборе значения отличного от указанных в рабочем диапазоне регулирование температуры осуществляться не будет.

4

Нажмите кнопку FAN SPEED [скорости вентилятора] Выберите желаемую скорость потока воздуха.

STOP

Нажмите кнопку ON/OFF [вкл./выкл.]

Изменение режима работы
Установите новый режим работы

- Режим работы можно задавать и изменять также во время остановки кондиционера.

Регулирование возд. потока ➔ стр.9.

Примечание

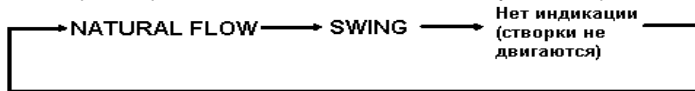
Нет подачи воздуха во время работы в заданном режиме.

➔ Стр.17

Регулировка направления потока воздуха

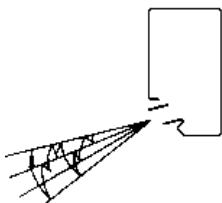
Регулировка потока воздуха по вертикали

- Вертикальное направление потока воздуха может быть отрегулировано нажатием на пульте ДУ кнопки AIRFLOW [потока воздуха]. При каждом нажатии кнопки режим работы жалюзи изменяется в следующем порядке:



NATURAL FLOW –«ЕСТЕСТВЕННЫЙ ПОТОК»

В режиме охлаждения, осушения и вентиляции.



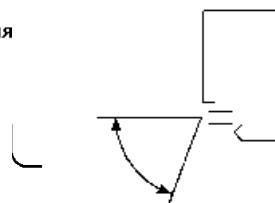
В режиме качания

В режиме обогрева



В режиме качания

SWING FLAP –«Качание жалюзи»



Качание жалюзи вверх вниз без остановки

Качание жалюзи будет происходить в указанном на рисунке диапазоне.

Примечание

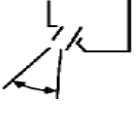
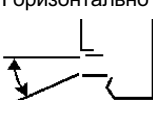
- Когда датчик комнатной температуры включает режим обогрева или осуществляется операция оттаивания, направление воздушного потока автоматически изменяется на горизонтальное.
- Если операция обогрева только началась, а температура воздуха в помещении ещё не нагрелась, пройдёт некоторое время, прежде чем воздушный поток приобретёт указанное выше направление.
- В режиме обогрева жалюзи могут остановиться в положении с наклоном вниз во время операции выбора направления.

РЕГУЛИРОВАНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

ЗАПОМИНАНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА (жалюзи не двигаются)

Если нажать кнопку **AIR FLOW** в момент, когда воздушный поток меняет своё направление, положение направляющих жалюзи зафиксируется под определённым углом. Этот угол внесётся в память процессора и в следующий раз при включении данного режима такое же направление жалюзи установится автоматически.

- Рекомендуемое направление воздушного потока:

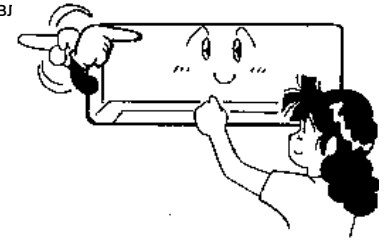
Обогрев		По диагонали вниз	Охлаждение Осушение	
---------	---	-------------------	------------------------	--

ОПАСНО! Нельзя находиться под направленным потоком воздуха длительное время.

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте воздушный поток в положение вниз на долгое время. Не пытайтесь отрегулировать положение направляющих жалюзи вручную, установленный угол может измениться либо не будут полностью закрываться жалюзи.

Регулировка горизонтального направления воздушного потока

Направление воздушного потока по горизонтали отрегулируйте вручную, сдвигая вертикальные жалюзи вправо или влево.



ВНИМАНИЕ! Перед корректировкой направления воздушного потока по

Временный способ включения при отсутствии пульта

Если сели батарейки либо пульт дистанционного управления неисправен или утерян, используется запасная кнопка включения, при этом кондиционер будет работать в следующем режиме:

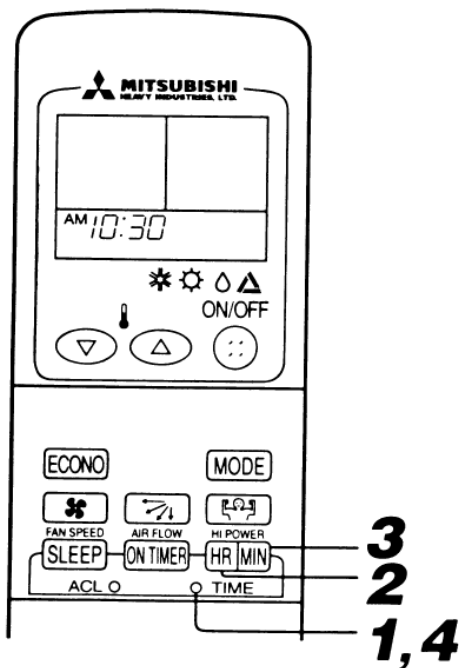
Кондиционер работает в следующем режиме:

Режим работы	AUTO SELECT - [автоматический выбор]
Режим изменения скорости воздушного потока	AUTO – [автоматический выбор]
Направление воздушного потока	NATURAL FLOW – [естественный поток]

Установка текущего времени

- При вставке батареек автоматически выставляется время AM 12:00.

Например: Текущее время **AM 10:30**.



1

Нажмите кнопку TIME

(кончиком шариковой ручки). Индикатор времени начнёт мигать и можно приступить к установке текущего времени.

2

Нажмите кнопку HR [установки часов].

Установите на **10:00** (буквы **AM** на индикаторе означают время до полудня, **PM** - время после полудня).

3

Нажмите кнопку MIN [установки минут]

Установите :30.

Держите отжатой около 15 секунд.

4

Нажмите кнопку TIME

Мигание цифр на дисплее прекратится, и установка времени будет завершена.

Примечание

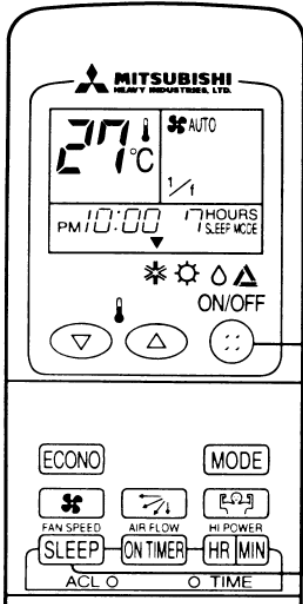
Включение и выключение кондиционера при работе в режиме ТАЙМЕР производится на основании установленного текущего времени, поэтому его следует выставить правильно.

Режим ночного времени [SLEEP]

■ Кондиционер автоматически выключится по истечении установленного отрезка времени. Температура по-прежнему будет регулироваться, чтобы в комнате не было слишком холодно во время работы режима охлаждения и слишком жарко при обогреве.

➔ Стр. 12.

Пример: Желаемое время остановки кондиционера после 7 часов работы. Если кондиционер выключен, то направьте на него пульт дистанционного управления:



1

- Выберите желаемое количество часов работы режима «ночного времени»: 1, 2, 3, 5, 7 и 10.

2

1

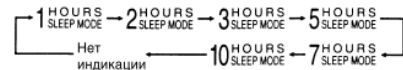
Нажмите кнопку ON/OFF [вкл./выкл.]

Кондиционер начнёт работать.

2

Нажмите кнопку SLEEP [установки на ночное время]

При каждом нажатии индикация дисплея изменяется в следующей последовательности:



Установите на 7:00.

Загорится лампочка таймера (жёлтая).

- Кондиционер остановится по истечении установленного отрезка времени.

Примечание

В зависимости от комнатной температуры кондиционер может остановиться чуть раньше, чем установлено.

Изменение уставки

Переустановите на новое время с помощью кнопки SLEEP («ночного времени»).

Сброс установок

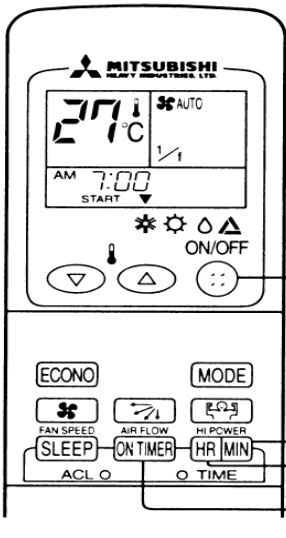
Нажмите кнопку SLEEP снова, и индикация SLEEP погаснет.

Включение по программе таймера [ON-TIMER]

■ Температура в помещении, как правило, не является точно соответствующей установленной температуре в необходимое время, поэтому работа кондиционера начинается раньше установленного времени (на 5 - 60 минут) для обеспечения нужной температуры в требуемое время.

➔ Стр. 13

Например: В случае, когда необходимо, чтобы в 7 часов в помещении была достигнута требуемая температура выполните следующее:



1

**4
3
2, 5**

1

Нажмите кнопку ON/OFF [вкл./выкл.]

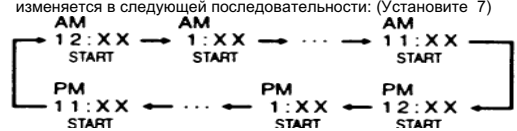
2

Нажмите кнопку ON-TIMER [таймера]

3

Нажмите кнопку HR [установки часов]

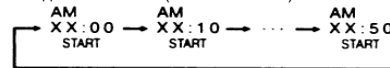
Установите на AM 7: При каждом нажатии индикация дисплея изменяется в следующей последовательности: (Установите 7)



4

Нажмите кнопку MIN [установки минут]

При каждом нажатии индикация дисплея изменяется в следующей последовательности: (Установите: 00)



Держите нажатой около 15

5

Нажмите кнопку ON TIMER [таймера]

Светоиндикатор таймера (жёлтый) горит.

- Кондиционер начнёт работать на 5-60 минут раньше установленного времени.
- Индикатор погаснет в установленное время.

Изменение уставки

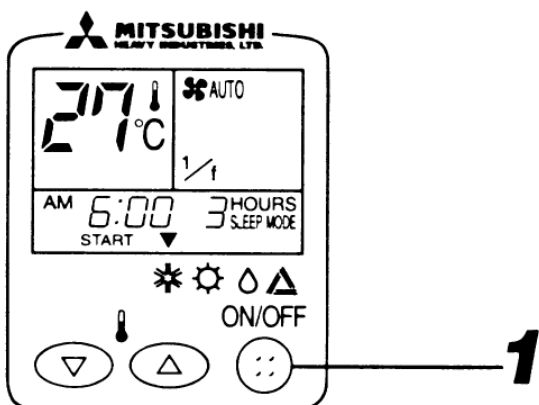
Переустановите таймер, используя кнопки HR и MIN [установки часов и минут].

Сброс установок

Нажмите кнопку TIMER, на дисплее пульта отобразится текущее время.

Выключение в режиме ночного времени [SLEEP] и включение по программе таймера [ON TIMER]

- Совмещение режима ночного времени [SLEEP] и программы таймера.



- Выберите желаемое количество часов работы режима «ночного времени»: 1, 2, 3, 5, 7 и 10.

По истечении времени, назначенного для работы в ночном режиме, кондиционер остановится и включится за 5-60 мин. до установленного времени включения по таймеру. Высвечивание светоиндикатора таймера (желтый) прекратится.

Пример: Необходимо остановить кондиционер через 3 часа и включить его в такое время, чтобы в 6:00 было ориентировочно достигнуто заданное значение температуры .

1

Нажмите кнопку ON/OFF [вкл./выкл.]

■ Установка параметров ночного режима [SLEEP]

Порядок действий указан на стр. 11

Установите на 3:00.HOURS
SLEEP MODE

■ Установка времени включения по таймеру [ON TIMER]

Порядок действий указан на стр. 11
Установите на 3:00 AM

Светоиндикатор таймера будет высвечиваться

Изменение уставок

Режим SLEEP («ночного времени»):

- Установите новое значение периода времени с помощью кнопки SLEEP

Включение по программе таймера [ON TIMER]:

- Установите желаемое значение абсолютного времени, следуя указаниям п.п.2-5 на стр.11

Сброс заданных установок

Режим SLEEP («ночного времени»):

- Нажимайте кнопку SLEEP, пока цифровые индикаторы не погаснут

Включение по программе таймера [ON TIMER]:

- Нажимайте кнопку ON-TIMER, пока на дисплее не высветится значение текущего времени.

Работа кондиционера на полной мощности [HI POWER]

В режимах охлаждения и нагрева (включая автоматический режим работы кондиционера) при нажатии кнопки «high power button» устанавливается высокая скорость вентилятора «Hi»; продолжительность работы кондиционера в этом режиме составляет 15 минут. Загорается светоиндикатор режима работы на полной мощности; в этом режиме индикатор воздушного потока не высвечивается.

Примечание

Во время режима HI POWER нельзя регулировать скорость вентилятора

Работа кондиционера в режиме экономичного энергопотребления [ECONOMY]

После нажатия кнопки «Economy button» в режиме охлаждения или осушения значение температурной уставки повышается на 2°C, а в режиме нагрева - понижается на 2°C, устанавливается низкая скорость вентилятора «Low». Загорается светоиндикатор режима экономичного энергопотребления; в этом режиме индикатор воздушного потока не высвечивается.

Примечание

Во время режима ECONOMY нельзя регулировать скорость вентилятора

О работе таймера

О предварительной установке

Функция предварительной установки позволяет начинать операцию немного раньше с тем, чтобы температура воздуха в помещении была почти оптимальной к моменту включения таймера при использовании режима ON-TIMER.

- Механизм: Проверка температуры воздуха в помещении начинается за 60 мин до установленного на таймере времени. В зависимости от температуры в этот момент, операция включения начнётся на 5-60 минут раньше установленного времени включения (ON).

- Предварительная установка функционирует только в режимах COOL и HEAT (включая AUTOSELECT). Не распространяется на режимы DRY и FAN.



О работе режима «ночного времени» (SLEEP)

В режиме SLEEP температура воздуха в помещении автоматически поддерживается, предотвращая чрезмерное охлаждение или нагрев в соответствующих режимах.

- При охлаждении и осушении: в начале работы режима SLEEP заданная температура поднимается на 0,5°C (при включенном таймере). Затем температура повышается на 0,5°C каждые 30 минут, повышение прекращается при температуре на 1,5°C выше установленной.
- При обогреве: Заданная температура понижается на 1°C в начале работы режима SLEEP (при включенном таймере). Затем температура понижается на 1°C каждые 30 минут и становится на 3°C ниже через час и на 10°C ниже через два часа.
- Спустя 2,5 часа уровень температуры в помещении контролируется каждые 30 минут. В зависимости от температуры в момент проверки работа режима SLEEP может закончиться раньше установленного времени.

О режиме вентиляции [FAN]

- Когда в помещении используются какие-либо нагревательные приборы, применение кондиционера для усиления циркуляции воздуха особенно эффективно. Режим вентиляции активизируется, когда температура воздуха в помещении становится выше уставки и отключается при её падении до необходимого уровня. Режим включается вновь тогда, когда температура воздуха в помещении превысит установленную на 2°C.
- Если задана непрерывная работа [CONT], то вентилятор работает постоянно вне зависимости от температуры.

Изменение скорости вентилятора в зависимости от режима

- Мощность работы кондиционера можно задавать посредством выбора соответствующего режима.

Выбор мощности	Скорость вентилятора FAN SPEED
Автоматическая установка контроллером	AUTO
Полная мощность	HIGH
Стандартные режимы работы	MED
Экономичное энергопотребление	LOW

Особенности обращения с пультом дистанционного управления

Замена элементов питания

В следующих случаях необходима замена батареек на новые:

- После передачи сигнала на внутренний блок (нажатия кнопок на пульте ДУ), от блока нет подтверждения приёма в форме звукового сигнала.
- Жидкокристаллическая индикация пульта ДУ имеет нечёткое свечение.

1 Снимите крышку с тыльной стороны и выньте старые батарейки.

2 Вставьте новые батарейки

3 Задвиньте крышку обратно

4 Установите текущее время

При появлении на дисплее аномальной индикации нажмите кончиком шариковой ручки кнопку инициализации [ACL]

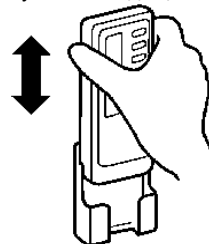


Примечание:

- Нельзя вставлять старую и новую батарейки вместе.
- При долгом бездействии пульта необходимо вынуть из него батарейки. Срок службы батарейки составляет от 6 до 12 месяцев. Используемая дольше этого срока батарейка может потечь.
- На каждой батарейке указан срок годности. Однако истечение этого срока не всегда означает негодность батарейки.

Использование держателя пульта

Пульт ДУ можно разместить на стене или в другом месте с помощью прилагаемого держателя. Перед установкой убедитесь, что кондиционер получает сигналы от пульта находящегося в держателе.



Чтобы поместить пульт в держатель или вынуть из него, задвиньте его вниз или потяните вверх.

Особенности обращения с пультом дистанционного управления

<ul style="list-style-type: none"> • Не держите пульт около места излучения высокой температуры, например, рядом с плитой или ковриком с электроподогревом. 	<ul style="list-style-type: none"> • Не оставляйте пульт под прямыми лучами солнца и т.п. 	<ul style="list-style-type: none"> • Не роняйте пульт. Обращайтесь с ним бережно. 
<ul style="list-style-type: none"> • При управлении с пульта между внутренним блоком и пультом не должно быть никаких препятствий. 	<ul style="list-style-type: none"> • Защищайте пульт от попадания влаги. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ничего не кладите на пульт. 

Если кондиционер не принимает сигнала с пульта дистанционного управления.

- Сели батарейки? ➔ Стр.13
Замените батарейки и повторите операцию.


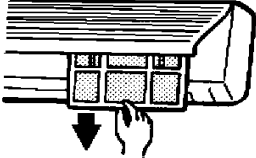

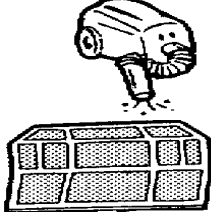
Если неисправность сохранится, то воспользуйтесь запасной кнопкой включения (для временного пользования), расположенной на панели кондиционера. (См. стр.11). Обратитесь к продавцу.



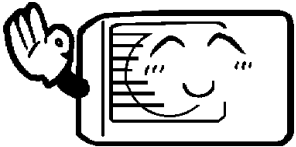
Особенности работы

- Для обеспечения долгой и бесперебойной работы внутреннего блока необходимо соблюдать следующее:

<ul style="list-style-type: none"> • Устанавливайте подходящую комнатную температуру.  <p>Слишком высокая или низкая температура отрицательно влияет на здоровье и требует больших расходов электроэнергии.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Не забывайте чистить фильтр (проводите чистку каждые две недели).  <p>Загрязнение фильтров ведёт к падению эффективности работы кондиционера.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Кондиционер необходимо защищать от прямых солнечных лучей и сквозняков.  <p>При работе в режиме охлаждения закройте окна шторами или жалюзи. Не открывайте двери и окна (за исключением работы кондиционера в режиме вентиляции).</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Необходимо правильно установить направление воздушного потока.  <p>Отрегулируйте вертикальное и горизонтальное направление потока воздуха для обеспечения ровной температуры.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Включайте кондиционер только при необходимости.  <p>Для эксплуатации кондиционера в определённые часы используйте таймер.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • В режиме охлаждения выключите обогреватели.  <p>По возможности необходимо убрать из помещения все источники тепла.</p>

Техническое обслуживание

Перед началом работ	В течение рабочего сезона
<p>Отключите источник электропитания.</p> 	<p>Чистка воздушного фильтра. Проводите чистку раз в две недели.</p> <p>1 Выньте воздушный фильтр</p>  <p>① Нажмите с двух сторон на воздухозаборную решётку снизу для её снятия. ② Слегка придерживая фильтр за скобу выньте его.</p>
<p>Избегайте попадания воды на кондиционер.</p> <p>Есть опасность удара током</p>  <p>Протирайте корпус кондиционера мягкой, сухой тряпкой.</p>	<p>2 Чистка</p> <p>Если фильтр сильно загрязнён вымойте его в воде не выше 30° C и дайте хорошо высохнуть.</p> <p>Внимание!</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Не мойте фильтр кипячённой водой. ▪ Не сушите около открытого огня. ▪ Вынимайте с осторожностью. 
<p>Необходимо соблюдать следующие правила:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Не мойте кондиционер горячей водой (выше 40° C) ▪ Не используйте для чистки кондиционера растворитель, бензин, керосин, полирующие средства и др. <p>При несоблюдении этих правил может произойти деформация корпуса, а также слезть краска или появиться царапины.</p>	<p>3 Установка фильтра на место.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Эксплуатация кондиционера без воздушного фильтра ведёт к его быстрому загрязнению и выходу из строя. <p>Чистка внутреннего блока</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Протирайте корпус сухой мягкой тряпкой либо пылесосьте. ▪ При сильном загрязнении блока протрите его тряпкой смоченной в тёплой воде.

В конце сезона	В начале сезона
<p>1 Установите регулятор температуры в положение CONT (постоянной) и включите кондиционер в режиме работы вентиляции на полдня.</p> 	<p>1 Убедитесь, что на пути выхода и входа воздуха нет никаких препятствий.</p>
<p>2 Остановите кондиционер и поверните выключатель электропитания.</p> <p>Необходимо повернуть выключатель, так как даже в выключенном состоянии кондиционер потребляет 5 Вт электроэнергии, поскольку находится в дежурном режиме.</p> 	<p>2 Проверьте несущие конструкции на наличие коррозии.</p> <p>3 Убедитесь в целостности линий заземления и электропитания.</p>
<p>3 Почистите и установите на место воздушные фильтры.</p>	<p>4 Убедитесь, что воздушные фильтры не загрязнены.</p>
<p>4 Проведите чистку внутреннего и внешнего блоков.</p>  <p>5 Удалите батарейки из пульта ДУ.</p>	<p>5 Поверните выключатель в положение вкл.</p> <p>6 Вставьте батарейки в пульт дистанционного управления.</p>

Проверка правильности установки кондиционера

Выбор места для монтажа

- Проверьте, имеются ли какие-либо препятствия на пути выхода воздуха из внутреннего блока, являющиеся причиной плохой вентиляции и низкой эффективности?
 - Не устанавливайте кондиционер в следующих местах:
 - вблизи возможной утечки газа.
 - там где возможны разливы масла и аналогичных веществ.
 - В случае если блок устанавливается в такой местности как курорты с минеральными водами, где велико содержание сульфидных газов, или на побережье моря, в районе подверженном частым морским бризам, коррозия элементов оборудования может вызвать поломку. Проконсультируйтесь по этим вопросам с продавцом.
 - Корпус кондиционера и пульт дистанционного управления должны находиться на расстоянии не менее одного метра от теле и радиоаппаратуры.
- Слив воды (конденсата) из внутреннего блока должен производиться в место, откуда хорошо удаляется влага.

Обратите внимание на рабочий шум кондиционера!

- При установке кондиционера выбирайте место, которое выдержит его вес и не будет создавать вибрационные шумы. Это особенно актуально там, где существует возможность перехода вибрации на здание. В этом случае необходимо закрепить кондиционер, вставив имеющиеся в комплекте антивибрационные прокладки между блоком и фитингами.
- При выборе места для кондиционера убедитесь в том, что горячий воздух и шум наружного блока не доставят неудобств Вашим соседям.
- Не ставьте рядом с воздухозаборной и выпускной решетками наружного блока какие-либо предметы. Это может привести к увеличению рабочего шума или привести к поломке кондиционера. Не оставляйте никаких посторонних предметов рядом с блоками кондиционера. Если во время работы кондиционера Вы услышали посторонний нехарактерный шум, свяжитесь с продавцом либо представителем сервисной службы.

Проверка и техническое обслуживание

В соответствии с условиями обслуживания и состоянием окружающей среды после нескольких рабочих сезонов (от 3-х до 5-ти лет) эффективность кондиционера значительно снизится из-за загрязнения внутренних частей. Поэтому, кроме соблюдения правил по уходу необходима более тщательная проверка, выполненная специалистом.

- Свяжитесь с представителем сервисной службы или продавцом (в этом случае обслуживание платное).
- Проверку и чистку рекомендуется проводить в нерабочий период.
- При повреждении питающего шнура необходимо обратиться в специализированную службу сервиса, т.к. для его замены потребуется специальный инструмент.

Выявление неисправностей

Перед вызовом технического мастера проверьте следующее:

Кондиционер не работает		
Сетевой выключатель не включен. 	Таймер установлен в положение ON. 	Отключили электричество или перегорел предохранитель. 
Низкая холодо или теплопроизводительность		
Сделана неправильная установка термостата. 	Загрязнился воздушный фильтр. 	Открыты двери и окна. 
Низкая холодопроизводительность		
Кондиционер залит солнцем или ярким светом. 	Имеются другие источники тепла. 	В комнате находится много людей. 

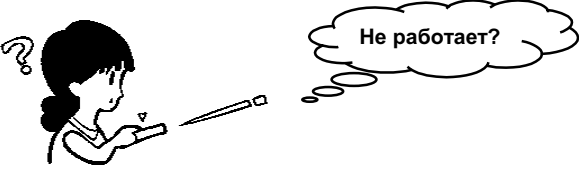
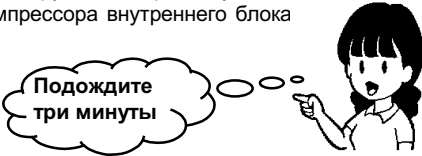

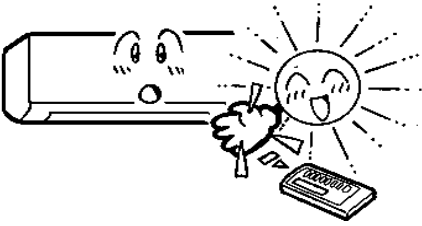
Температура воздуха в помещении не поддерживается (слишком холодно).

Не установлен ли регулятор температуры в положение «CONT»?

В положении «CONT» (постоянная температура) кондиционер работает непрерывно вне зависимости от температуры воздуха в помещении.

Если после проведения проверки не удалось обнаружить и устранить причину неисправности (см. стр.14 и 15), следует обратиться к продавцу или в специализированную службу сервиса.

Необходимо помнить, что...

<p>Нельзя снова запустить кондиционер сразу же после выключения. (горит индикатор RUN)</p> 	<p>Запуск заблокируется на три минуты после остановки для защиты компрессора внутреннего блока</p>  <p>Трёхминутный предохранительный таймер, встроенный в микропроцессор управления автоматически включит кондиционер, за исключением тех случаев, когда питающее напряжение было полностью отключено, а затем подано вновь.</p>
<p>Вентилятор не выдувает воздух в начале работы в режиме обогрева. Индикатор RUN медленно мигает (с интервалом около 0,5 сек. по 1,5 сек.).</p>	<p>Задержка выхода воздуха происходит для предотвращения выдувания холодного воздуха, до тех пор, пока не нагреется теплообменник внутреннего блока (это длится от 2 до 5 минут). (HOT KEEP)</p>
<p>Воздух не выдувается в течение 5-10 минут в режиме обогрева. Индикатор RUN медленно мигает (с интервалом около 0,5 сек. по 1,5 сек.).</p>	<p>При низкой наружной температуре и высокой влажности происходит лёгкое обледенение теплообменника наружного блока, что приводит к временной остановке для оттаивания. Во время оттаивания возможно появление влаги либо лёгкой дымки из наружного блока.</p>
<p>Вентилятор не выдувает воздух в начале работы в режиме осушения. (горит индикатор RUN)</p>	<p>Вентилятор внутреннего блока иногда останавливается, чтобы предотвратить избыточное испарение влаги в процессе осушения и экономит электроэнергию.</p>
<p>Возможно появление лёгкой дымки из внутреннего блока в режиме охлаждения.</p>	<p>Это происходит из-за высокого уровня температуры и влажности в помещении. С их понижением дымка исчезнет.</p>
<p>Возможно возникновение запаха.</p>	<p>Поступающий воздух из внутреннего блока может иметь запах табака, мебели и т.д., источниками которого являются объекты расположенные в помещении.</p>
<p>Если слышен звук переливающейся воды.</p> 	<p>Это звук протекающего по трубкам хладагента.</p>
<p>Если слышно слабое поскрипывание.</p>	<p>Из-за незначительного расширения и сжатия корпуса в результате изменения температуры.</p>
<p>После выключения кондиционера из сети или после отключения электроэнергии работа не возобновляется при подаче электропитания.</p>	<p>Схема памяти микропроцессора освободилась. Для запуска кондиционера необходимо задействовать пульт дистанционного управления.</p>
<p>Сигналы с пульта дистанционного управления не принимаются.</p>	<p>Если ресивер залит ярким светом, сигналы с пульта дистанционного управления могут не приниматься, например, на него падает солнечный свет. В этом случае необходимо устранить</p> 
<p>На выпускных решётках кондиционера может образоваться влага.</p>	<p>При долгой работе в условиях повышенной влажности на выпускных решётках может образовываться конденсат и стекать вниз.</p>

Случаи, требующие срочного вызова технического мастера

В следующих случаях необходимо немедленно отключить электропитание и связаться с специалистом:

<p>Постоянно перегорают предохранители или срабатывает выключатель сети.</p> 	<p>Шнур питания сильно нагревается.</p>	<p>Повреждена изоляция шнура электропитания.</p>
<p>При работе кондиционера наблюдаются помехи по телевизору, радио и др. приборах.</p>	<p>Плохо работает переключатель вкл/выкл на внутреннем блоке.</p> 	<p>Во время работы кондиционера слышны нехарактерные шумы.</p> 
<p>Кондиционер не работает при нажатии кнопки ON/OFF даже после перезапуска через 3 минуты после отключения вилки от сети.</p> 	<p>Световые индикаторы RUN и TIMER на внутреннем блоке мигают часто (0,5 сек ON, 0,5 сек OFF) и кондиционер не работает</p>	

Характеристика режима HEAT (обогрев).

Механизм и мощность работы в режиме HEAT

■ Механизм

- Наружный модуль получает тепло от наружного холодного воздуха, подаёт тепло внутрь и нагревает помещение. В таком механизме теплового насоса мощность нагревания уменьшается с падением температуры холодного воздуха.
- Система циркуляции горячего воздуха занимает некоторое время для прогрева воздуха в помещении.
- Если будет наблюдаться сильное понижение наружной температуры воздуха, используйте дополнительные нагревательные приборы для обогрева помещения.

Оттаивание

При низких наружных температурах и высокой влажности теплообменник наружного блока покрывается инеем, что препятствует эффективному осуществлению обогрева. **В этом случае работа в режиме обогрева автоматически прерывается на 5-10 минут для работы в режиме оттаивания.** При этом:

- Вентилятор как наружного, так и внутреннего блока останавливается и световой индикатор RUN (зелёный) медленно мигает в течение всего процесса оттаивания.
- Из наружного блока может наблюдаться пар, что не является следствием неисправности, а способствует процессу оттаивания.
- После завершения операции автоматически возобновляется работа в режиме обогрева.

Самодиагностика

- Компания MITSUBISHI Heavy Industries постоянно совершенствует технический уровень оборудования и качество обслуживания клиентов. Последняя разработка компании в области кондиционеров это встраиваемые системы самодиагностики:

